

Porównanie tłumaczeń Psalmów 136:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	(Wysławiajcie tego, który) pobił wielkich królów,* Ponieważ Jego łaska trwa wieki! ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	[Wysławiajcie Tego, który] pobił wielkich królów, Ponieważ Jego łaska trwa na wieki!
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Tego, który pobił wielkich królów, bo na wieki jego miłosierdzie;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Który poraził królów wielkich; albowiem na wieki miłosierdzie jego;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Który poraził króle wielkie: bo na wieki miłosierdzie jego!
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	On pobił wielkich królów, bo Jego łaska na wieki.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Pobił królów wielkich, Albowiem na wieki trwa łaska jego!
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	On pobił wielkich królów, bo Jego łaska trwa na wieki.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	On pobił wielkich królów, bo Jego łaska na wieki!
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	On królów wielkich poraził, bo na wieki Jego łaskawość.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Który poraził wielkich królów; bowiem na wieki Jego łaska.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Temu, który pobił wielkich królów: bo jego lojalna życzliwość trwa po czas niezmierny;

¹⁾ <x>230 135:10</x>